

مستفید اولسون ، همده شمندوفرلر مذك استقبالی امین و صرفه اولسون .

غزته لرده اوقود یغمزه کوره قوراقلق اورمش اولان برلرک زراعنه دائر اولمق اوزره هیئت وکیله یاقینده مذاکراته کیریشه جکدر .

بوندن بالاستفاده یالکز قوراقلق خسارینه اوغرامش اولان یرلره حصر مذاکرات ایدلیه رک تورکیه زراعتی وزراعی حقنده علی العموم مذاکرات اجرایی و بوباده مشاهدات صاحبی اصحاب اختصاصک رایلیرینه ده مراجعت اولونماسی بیوک بر فائده نی موجب اوله جقدر .

[اقدام صاحبی] احمد مروت

برشی ویره میور . اوچ بچق میلیون خلک ، قازانچ سایه سنده ویردیکی ، معارف ویرکیسه نسبتله بزهیچ اولمازسه سنده یوز میلیون لیرا قدر معارف ویرکیسی یعنی آدم باشنه علی السویه سکن لیرایه یاقین سنوی برویرکی ویرمکلمکمز لازم کلیر ، حالبوکه بز چوق یوقسول بر مملکت اولدیغمز دن معارف ویرکیمز آدم باشنه یاریم لیرا طوتیور طوتیور . زیاده سنده متحمل دکلز . چونکه اکثریت عاجز و مستهلک ... عصر حاضره لایق مستحصل یوق ... زراعتمز ایچون صرفی اقتضا ایدن پاره مک یکنونی بیو کدر . مادام که بر طرفدن بر شمندوفر سیاستی ده تعقیب ایدیورز ، ایشلمه مصارفی و رأس المال فائضلیری تأمین ایده جک قدر محصول یتیشدیر ملی که هم جفتی



اجتماعی و فلسفی ستون

ترك تسلیحات و اتفاقر حقنده کی قورونتور

بالخاصه اقوامک حیاتنده قورونتو Illusions لرک اوینادینی رولی کوستره جکدر .

بر چوق قولغره عقیدنه سبب اولان ترك تسلیحات مسئله سی ، بحث ایتدیکم قورونتورلرک قوتی الای میدان بداهته قویان مسئله لردن بریدر .

بتون ترك تسلیحات پروژه لری ، بالطبع آلمانیایی استهداف ایدر ، فقط تکلیف اولونان صورت حل لر پک طفلانه قالماقده در .

آلمان اردوسی طوپلردن و توفسکلرندن محروم ایتمک ادعا سنده می بولونولاجاق ؟ او ، طوب و توفسکلرینی شرقی پروسیایی روسیادن آیران حدودلر جوارنده اعمال ایدر . مواد انفلاقیه اعمالندن منع ایدیلک می ایسنه . نیله جک ؟ بو تماما غیر ممکندر ، چونکه بومودانفلاقیه نک الک مددهشی - مثلا Nitro-glycérine آبری آری بولوندوقلری وقت تماماً ضرر سنر و صنایعهه دائماستعمل ماده لرک ساده جه قاریشدر یلانیله حاصل اولور . آلمانلرک

تاریخک تخطر ایتدیکی حربلرک الک مددهشی اولان حرب عمومیدن صوکره Versailles معاهده سی امضا اولوندینی وقت ، متحده آمریکا رئیس جمهوری و توابی اولان پروفه سسورلر طرفندن دوشونولش عالمانه قوانینه زون سایه سنده ، جهان ایچون درین بر صلح و مسالمت دورینک آچیلجاغنه ملتیر قانع بولوندیلر .

کوندن کونه بتون بو امیدلر زائل اولدی . اسکی متفکر آره سنده قونفرانسلر ضربه لر یله دوام ایدن منازعه لر مشترک دشمنه قارشى طوب ضربه لر یله دوام ایتیش اولان مبارزلر یرینه قائم اولدی . هر طرفده حرب تهدیدلری یوز کوستره ریور . ماضیه عائد ظن اولونان جهنم ، افقده ، تکرار ظهور ایدیور . بو سقوط خیاللردن ، اجتماعی و سیاسی حیاتک بتون عنصرلری اوزره یرنه اجرای تأثیر ایدن بر عمومی عدم خوشنودی دوعدی ؛ اقوام ، نظرلرنده یکی امیدلر بارلاتان خطیلمره دوعرو یوزلرینی چویریورلر . اندیشه نک ، راحتسز لنگ سبیلری اوقادار معلومدر ، که بونلری مختصراً خاطر لاتماق کافی در . بونلری صایماق ،

اتفاق ایتمه مجبور اولور . بناءً عليه بر انكلیز اتفاقی الدہ ایتك ایچون پایلان مساعدات تماماً فائده سزدی .

* *

متعدد قونغره لرده ترك تسلیحاتی و اتفاقله امنیتی با کمال عزیم، طلب ایده رک خلقک تمایلاتی تطمین ایتکده یزمامدارلر منر شهبه سز حقی اولمشلردره فقط یکدیگری قارشیسندره بولونان . متباعد منافع و مختلف ذهنیتلر سیله بو قونغره لر هیچ بر عملی نتیجه منجر اولمیوردی ؛ یکنانه مفید اثرلری، خلقک بر دورلو واز کچمه دیگری آکلاشیلان بوش امیدلر یار آتماق اولدی .

بو امیدلری محقق نظریه کورمک پک تهله کلی اولور اکر ، بر چوق کره طلب اولونان امنیت میثاق سایه سندره قوملر کندیلرینه صلح تأمین اولوندیغنه قانع اولورلر سه ، کندیلرینک مثللری اولان مبعوثلر خدمت عسکریه نک اودرجه تنقیصی ایستلر که اردو موجود منر، هان بوتون «میلیس» لر کیی ضبط و ربط آلتنده بر اردویه قارشی عاجز «میلیس» عسکری اولور .

تأمین اولونمش بر صلح و مسالمته کور کورینه اعتقادک دیگر عواقبی ده اولور . حال حاضرده فرانسه ناقابل تقلیل کین لرک و ناقابل تألیف املاکک آیردینی سیاسی قرقلره انقسام ایتمشدر . بوفرقلر آره سندره شیمدی ینه بر پارچه یکنانه عامل اتحاد، تفاقلرندن استفاده ایده جک اولان دشمن قورقوسیدر . ذاتاً فیلسوفلر موئن بر صلحک بر نعمت اولاجاغنی تصدیقه جسارت ایده مزلر . بیوک بر اجنبی مجموعه سنک شو سطرلرنده فضله پارادوکسال هیچ بر شی یوقدر . «فیلسوفلر» قولایجه مدافعه ایده بیلیرلر، که حیاتک بولوندینی هر یرده حرب واردر ، و صلح جهان ، آنجاچ بوتون انسانلری بیوندوروغنی آلتنه صوقان بر استبدادشکلنده تصور اولونه بیلیر .

ذاتاً بویه بر استبداد واسطه سیله در، که رومایمپراطورلنی بر چوق عصرلر صلحی حکمران قیلدی . آنجاچ ، دنیانک تک بر خداوندی، تک بر افندیسی در، که بولوندینی وقت، صلح، عمومی اولدی .

* *

حرب طیاره لری اعمال ایتمه لری منع ایتک دوشونولورمی ؟ فقط حرب طیاره سی ، هموله اولارق امتعه تجاریه یرینه مواد انفلاقیه و یاخود طویلر قونمش اولان بر تجارت طیاره سندن باشقا بر شی دکلدور .

بناءً عليه تماماً بدیهیدر ، که آلمانیانی سلاحدن تجرید ایتک اصلا امید اولوناماز و فعلاً ده بتون مراقبه قومیسو-نلری هیچ برشی الدہ ایتش دکلدردر .

بناءً عليه آلمانیانی یاخود لاعلی التعیین بر قومی سلاحدن تجرید ایتک پروژه لری تماماً واهیدر .

* *

اتفاقلرله الدہ ایدیلن بر صلح امیدیه بوشدر . بن اتفاقلرک فائده لرینک نه قادر ضعیف اولدیغنی بر چوق کره لر کوستردم . وبالخاصه اوزمان روسیا سفیری اولان موسیو Isvolski نک بر مطالعه سنی خاطیرلا تدم . مشارالیه روسجه به ترجمه ایتکده اولدینی کوچوک بر وجیزه لر [*] کتابعدن ، فضله بدیهی اولدیغنی ایچون ، بر وجیزه نی طی ایتمه می بانا توصیه ایدیوردی ؛ بو وجیزه ده ، کوسته-ریسوردم ، که اتفاقلر ، اتفاقلری تولید ایدن منافعت اورتادن قالماسندن صو کره معمر اولمازلر .

صوک محاربه ده ، آلمانیا ایله موجود اتفاق معاهده سنه رغماً ، منافعی اردوگاه د کیشدیر مکده کی فائده نی اثبات ایدر ایتز آلمانیا نک علیهنه دونن ایتالیانک حالنه مشابه ویوقاریده خاطرلا تفاق ایسته دیکم حاللر پک چوق واقع اولمشدر ،

اتفاق خصوصنده ، اقوامک منافعی یکنانه رهبرلیدر ، بونه قادر چوق تکرار اولونسه آذرر .

انکلیز پولتیقه سنک منافعه مطلع بولونولونجه ، پک آشکار بر صورتده کورولور ، که امنیت میثاقی ایله یاخود بونسر ، بیوک بریتانیا ، بالذات کندینسک معروض هجوم اولماق تهدیدی قارشیسندره ، جرمن تعرضی حالنده ، فرانسه ایله

[*] بو کتاب طرفزدن (عصر منک نصوص فلسفیه سی) عنوانیه تورکجه مزه نقل ایدلشدر . چوقدن بری نسخه سی قلامش اولدینندن ایکنجی طبی حاضرلا تمش و در دست طبعدر .

اولونان واسطه لری واهی کوریور. مومی الیه دیور، که: صوک درجه ده چیر کینلکنه رنما حرب، کافه ذوی الحیاتک نورمال حالی اولاجاق کورونور. عالی بر انسانیت یاراتیلنجیه قادار حرب فاصله لریله اکتفا ایتیه وهر آن تهلکیه ممرض امنیتی مادی و معنوی هر واسطه ایله مصونیت آلتنه آلمایه چالیشمیزی اوز مملکتلرند و وطنداشارک آره سند کین و خصوصتک بیومکده اولدیفنه شهادت اولورکن اخوت عمومیته نک ترقیسنه ناصیل انتظار اولونور ؟ ..

آلمانیا ایله اقتصادی راستعماری ائتلاف لک طرفداری اولاراق فالیورم .

مؤلف شو صورتله فکرینی اجمال ایدیور .

بزده جزئی احتیاطکارلیق وارسه مسلح مدافعه حالنده بولونمالی بز .

فرانسه سفیرلرندن M. Pompart ک دخی لاهی

صلح محکمه سنه و « جمعیت اقوام » اعتمادی ضعیفدر .

مومی الیه دیور، که « جمعیت اقوام سیستمی، امنیت تأمین ایتور، نه کیم آوروپا موازنه سی ده بونی هیچ بر زمان یامادی. استقلالنی محافظه ایتک ایچون یالکیز دیپلوماتیک بر مقاوله یه کووه نهرک سلاحنی ترک ایدن قومک وای حالته ! امنیت کزباده علی العاده اولاز کزباده بدیهی بر مسئله در، که مه تافیزیکله هیچ بر علاقه سی یوقدر . شیمیدی یه قادار هیچ بر زمان نظری بر صورتده Abstractivement حل اولونامامشدر . بوکون دخی پایلماسی ایجاب ایتدیکی وجهه بسیط و عملی بر صورتده امنیت مسئله سی حل ایتمهش اولان اقوام بلکه دها باربار فقط هر حالده دها نه نه رزیک اقوامک ضربه لری آلتنده پر یوزنده نابود اولشلدر . »

علوم آقاده میاسی اعضا سندن و حریبه ناظری M. Painlevé

[*] هان همان عینی نتیجه لره وارمشدر :

اقوام فرقه وارمیورلر، که محاربه لر ، هیچ برشی حل ایتمز، هیچ برشی دوزلتیز و بشریتک عمومی بر فقیرلشمه سندن باشقا بر شی دوغورمازلر .

علاوه ایدر :

هیچ بر زمان استعمال ایتیه چکی حقنده حرارتلی امید

[*] M. Painlevé نک فکرینه اشتراک ایتمه مک جائزدر، فقط بویوک عالمک ییوک بر استقلال فکره مالک اولدیفنی اعتراض کوتورمن. ماده نک، او زمان غیر ممکن عد اولونان، ماده لکدن چیقماسی اوزهرینه تحریات تحریه م مناسبیتله La Revue Scientifique ک 1906 سنه سی کان ثانی نسخه سنک باشنده «Gustave Le Bon ک ماده حقنده کی نظریه سه نه داثر» عنوانیه بویوک بر باش مقاله نشر ایتدی. «هاوم آقاده میاسی» آرقاداشلرینک اودورده کی مخالفت عمومیته سنی نظر اعتباره آلمایاراق نیم فکرلری بو مقاله سنده مدافعه ایدیوردی .

سابق العرض مسئله لر حقنده مشهور دولت رجلا رینک و عالم پروفه سسور لک مطالعه لرینی او کریمک جازب ایدی . M. Ludovic Naudeau بولردن بعضیلرینک فکرلرینی La guerre et la paix یعنی « حرب و صلح » آدلی یک حاذب بر کتابده نشر ایتدی. آنکه تنک، بر جوق فقره لرینی قتباس ایدیورز . بونده کوروله جکدر که ذهنلرده عظیم برقرار سزاق حکم سورمکده در و ممتاز پروفه سسور لرده بیله اساسسنز فکرلر غالب قالمقده در .

آنکه ت لر سه ریسی Sorbonne دارالفنونی سابق پروفه سسوری M. Aulard له باشلار .

اونا نظراً « (فرانسه) ، آنجا « جمعیت اقوام » داخل بر آوروپا فهدره راسیوننده امنیت یولابیلیر . »

پروفه سسور ، بو مشکوک فهدره راسیونی تأمین ایتک چاره لرینی اونوتیور ، بونک ایچون در ، که کندیسنک ده تسلیم ایتدیکی وجهه ، جواب ، « مبهم و غیر کافیدر . » کذالک Sorbonne دارالفنوننده پروفه سسور M. Seignobos دها آاز واضحدر . کندیسنه ایراد اولونان مسئله لک استقباله حاند اولدیفنی نظر دفته عرض ایدیور .

استقبالی کشف ایتک بعضی قانونلر استلزام ایدر؛ مادام که تدقیقتک موضوعی اولان انکشاف بشری Evolution humaine یالکیز بر دفعه حصول بولمشدر . تاریخ قانونلری یوقدر. M. Aulard اسارتک اورتهدن قالدیفنی کیبی حربک ده اورتهدن قالفاجانی امید ایدیور . « بتون ملتلری ، حربی آرزو ایتیه غیر مستعد قیللاجاق بین الملل بر اخلاقک تشککنی ممکن » اولاراق درپیش ایدیور . اونا نظراً امنیت مسئله سی « حکومتلرک ملتله قارشی حرب ایتمه لرینه مانع اولما » یه ارجاع اولونور . مومی الیه دیور، که مقصده واصل اولماق ایچون: 1، « حربی ایستهمه یه مستعد بولونان بتون بیوک دولتلری سلاحدن تجرید ایتک؛ 2 اسلحه اعمالنی عمومیتله الغا ایتک کفایت ایدر. » کورولیور ، بوندن دها ساده برشی یوق !

علوم آقاده میاسی اعضا سندن M. de Launay دها آرخیا پرست اولاراق، امنیت تأمین ایتک ایچون تکلیف

بوندن ماعدا ، آنجاى فرانسه ي شقاق اچنده
طوتان سياسى فرقه لر مشترك دشمنه قارشى بيرله شيرسه
مدافعه ، قابل تحقق اولور . تاريخك بزه الك امين اولاراق
او كرتديكى شودر ، كه نفاق حالنده بولونان ملتير ، چوق
كچمەدن صحنه تالمدن سيلينيرلر . زمان قديمه يونانستان ،
قرون وسطاده ايتاليان جمهوريتلري ، قرون جديدده
بولونيا ، داخلى شقاق يوزندن اسارته دوشديلر .

برقومك بيوك سياسى قوتى حس وفكرلر اتحادنده در .
بو وحدت ضايع اولونجه هر شينى ضايع اولمشدر .

ترجمه : ع. ج .

بيله مكله برابر ، بالذات صلحك منفعتنه فرانسه اولاراق ، صيرتده هر
كون داهي زياده چليك صويي ويريلش زره بولوندورماليدر .

اكر ذكر اولونان استشهادلردن ، جرمن انتقامى
تسهيل ايتمكدن باشقا برشينى منتج اولمايان باسيقيستجه
تيده تولوجيالر [يعنى صلاح پروانه فكريات] طى اولونورسه
كورولور ، كه بك مختلف فرقه لر دن رجال ممتازده ، بو كون
يكانه امنيت امكانك قومشورلر نه هجوم ايتمك فكرينى ديكر
اقوامدن نزع ايده جك تسليحات كافيه ده اولدينى حقتده
متفقدرلر .

مصرى (ابوالعلاء)

رسالة الغفران (السهى قومه ديا)

— 9 —

— دنيا ده بك چوق يالانلر اويدورولمشدر . بنم
(امرؤ القيس) اسمنده بر قارده شم واردى . بر كون كليب
عشيرتدن (زهير بن جناب Zouheir bin Djanab)
بزه هجوم ايتمش ايدى . قارده شم قبيله ضدن بر جاعت ايله
اونى تعقيب ايتدى . بو وقعه مناسبيله سويله ديكي بر شعرده
(ياقلاشدم ويا توقف ايتدم) معناسنه (هلهت) ديديكندن
كنديسنه (مهلهل) لقي و برلش . دها صوكره قارده شم وفات
ايدنجه بو لقب بكا انتقال ايتدى .
(ابن القارح) — شمدى حقيقى آكلادم . ايضاحات كنزه
شكر ايدرم .

شنفرى Chanfara ايله محاوره

(ابن القارح) شنفرى يي آرار ، بولور . شنفرى جهنمه
آتشلر اچنده چكدكي اشكنجه دن آز متشكى ومتالدر .
(ابن القارح) :
— سنى آرقادا شريك كې تلاش واضطراب اچنده
كورميورم ، دير .

شنفرى — اوتنه كى دنيا ده سويله ديكم مشهور (لاميه -
العرب) ده صبر وتحمله دائر ويرديكم درسى خاطر لايوردمه
عزت نفسى محافظه ايجون صبر وثبات كوستريورم . انسان
فلا كته سكوت وتحمل ايله مقابله ايتليدر .

مهلهل ايله محاوره

(ابن القارح) : — آراديم آدم (كليب وائل
Kouleyb Vaël) ك قارده شى مشهور قهرمان و شاعر
(مهلهل) در . بيوك شاعر (امرؤ القيس) ك دايسى در .
سس : — آرايدك آدم ايسته بوراده در . سسكى
ايشيديور . اوكا نه سويله يه جك ايسه ك سويله .
(ابن القارح) : — مهلهل ! سنى بويله بريرده كورديكمن
جدا متأثر اولدم . سنك :

« اى ذى حسمده كچن كيجه صر ! ضيا نثار اول . منقضى
اوله جق ايسه ك بر دها عودت ايتنه » :

اليتنا بذى حسم انبرى اذا انت انقضيت فلا تحورى
مطلعي قصيده كى دوشونورسم يالكز بو قصيده ك بيله
تأثيرى جلبه كافيدر . مقتول قارده شك (كليب) ك انتقامى
آلتى ايجون قرق سنه حرب ايتدكدن صوكره ايكي طرف
آره سنده صاح عقد اولنسى اوزرينه قارده شك قاتلى كوزك
كورمه سن ديه يمن طرفلر نه هجرت ايدرك اوراده آرزوك
خلافته قيزيكي اوانديرديك زمان سويلش اولديك حساس
قصيده كى تكرار ايتدكجه كوزلرمدن ياش فيشقيردى . سكا
نه ايجون (مهلهل) دينلديكنى بكا سويلر ميسك ؟

ديورلر كه سكا بولقبك ويرلسى عرب شمرينى ايلك هلهله
ايدن ، يعنى ايلك رقيق ياپان شاعر اولديك ايجوندر .

(مهلهل) شو يولده جواب ويرير :